

lebendig, aktiv, vielfältig

## **Einladung zur Versammlung der Gemeinde Zäziwil**

Mittwoch, 3. Dezember 2025, 20 Uhr  
Mehrzweckhalle, Zelgweg 2, Zäziwil

### **Traktanden**

- 1. Ehrung der Jungbürgerinnen und Jungbürger;  
Überreichen der Bürgerbriefe**
- 2. Budget 2026; Beratung und Genehmigung  
mit Festsetzung der Steueranlage und des  
Liegenschaftssteuersatzes**
- 3. Beschaffung neues Tanklöschfahrzeug (TLF)  
für die Feuerwehr Zäziwil;  
Kreditgenehmigung**
- 4. Verschiedenes** – u.a. mit folgenden Themen:
  - Schulinfrastrukturprojekt; Information
  - Kommunikationsstudie der Universität  
Neuenburg; Präsentation der Ergebnisse

### **Auflage**

Die Geschäftsunterlagen liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung öffentlich zur Einsichtnahme auf oder können in elektronischer Form auf unserer Webseite abgerufen werden. Ein Detailbudget kann bestellt oder bei der Verwaltung bezogen werden.

### **Rechtsmittelbelehrung**

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Rügepflicht nach Art. 49a Gemeindegesetz). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Soweit die Ansetzung der Gemeindeversammlung sowie die Traktandenliste oder der Inhalt der Abstimmungserläuterungen angefochten werden soll, beträgt die Beschwerdefrist 10 Tage ab Publikation, respektive ab Zustellung der Erläuterungen (Art. 41 und 67a Verwaltungsverfahrensgesetz).

### **Einladung**

Alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt und seit drei Monaten Wohnsitz in der Gemeinde haben, sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Personen ohne Stimmrecht sind als Gäste ebenso willkommen.

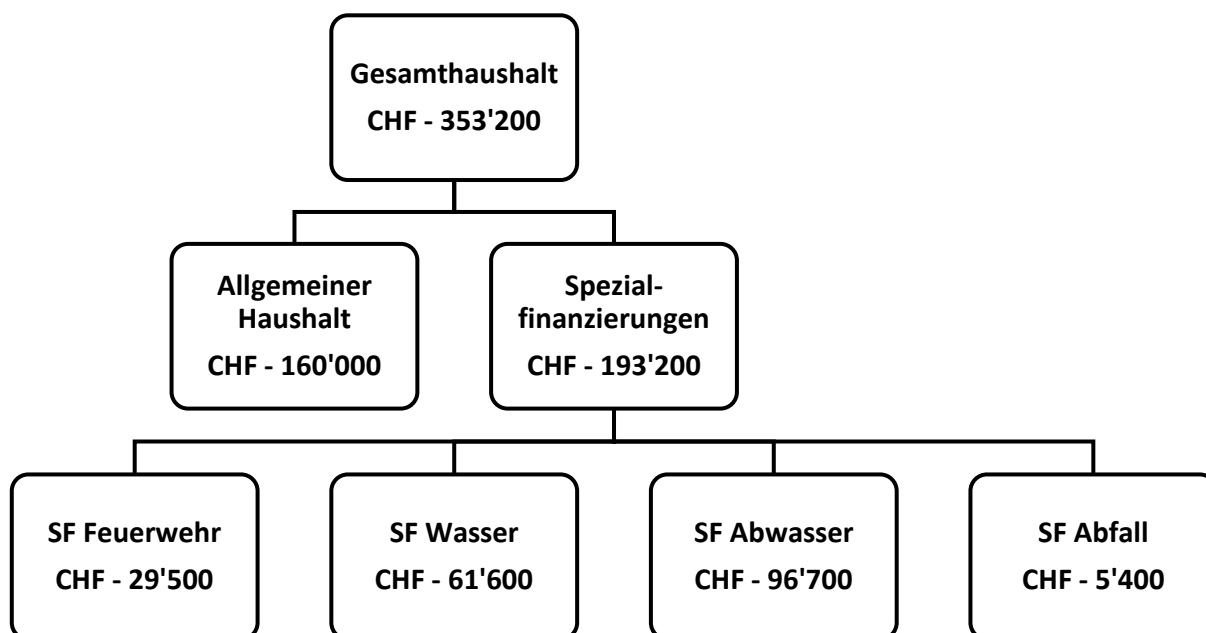
### **Austausch**

Nebst den Traktanden steht der Austausch im Anschluss an die Versammlung im Zentrum. Der Gemeinderat offeriert einen Imbiss sowie Getränke und freut sich auf zahlreiche Gespräche mit der Bevölkerung. Es besteht auch die Möglichkeit, sich mit der Geschäftsleitung der Verwaltung auszutauschen.

*Der Gemeinderat*

## Budget 2026 – Beratung und Genehmigung (Traktandum 2)

### Auf einen Blick (Management Summary)



Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 353'200 ab. Der Allgemeine Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von CHF 160'000.

Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen weisen zusammen einen Aufwandüberschuss von CHF 193'200 aus.

### Die wichtigsten Eckdaten zum Budget 2026

#### Gemeindesteueranlage

Natürliche Personen 1.89 (unverändert)

Juristische Personen 1.89 (unverändert)

#### Liegenschaftssteuer

1,3 ‰ des amtlichen Wertes (unverändert)

#### Voraussichtliches Eigenkapital

CHF 12'910'811 (Stand 31.12.2026)

davon Bilanzüberschuss

CHF 6'012'639

Spezialfinanzierungen

CHF 1'899'277

Vorfinanzierungen

CHF 4'922'317

Neubewertungsreserve

CHF 76'628

Finanzpolitische Reserve

CHF 0

(wird per 01.01.2026 aufgehoben und in Bilanzüberschuss übertragen)

#### Aktivierungsgrenze

CHF 30'000

Allgemeiner Haushalt

CHF 30'000

Spezialfinanzierungen

#### Feuerwehrrersatzabgabe

19 % der einfachen Steuer,  
minimal CHF 50.00, maximal CHF 450.00

#### Hundetaxe

CHF 90 pro Hund

<b>Wassergebühren</b>	CHF	1.15	je m3 Verbrauchsgebühr
Grundgebühren	CHF	235	erste Wohnung/Einheit
(inkl. Löschgebühren)	CHF	100	jede weitere Wohnung/Einheit
	CHF	60	1-Zimmer-/Studiowohnung
<b>Abwassergebühren</b>	CHF	1.15	je m3 Verbrauchsgebühr
Grundgebühren	CHF	200	erste Wohnung/Einheit
	CHF	80	jede weitere Wohnung/Einheit
	CHF	60	1-Zimmer-/Studiowohnung
<b>Abfallgebühren</b>	CHF	90	Grundgebühr pro Haushalt
	CHF	50	Grundgebühr pro Kleingewerbe
	CHF	120	Grundgebühr pro übrige Betriebe
	CHF	7.80	Marken Sperrgutabfuhr (inkl. MWST)

## Erfolgsrechnung

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>7'465'800.00</b>	<b>7'465'800.00</b>	<b>7'685'890.00</b>	<b>7'685'890.00</b>	<b>7'120'293.50</b>	<b>7'120'293.50</b>
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1'005'700.00</b>	<b>272'300.00</b>	<b>998'950.00</b>	<b>287'500.00</b>	<b>925'969.26</b>	<b>286'429.75</b>
	Nettoaufwand		733'400.00		711'450.00		639'539.51
<b>1</b>	<b>Öff. Ordnung, Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>273'500.00</b>	<b>230'300.00</b>	<b>245'750.00</b>	<b>196'050.00</b>	<b>371'342.00</b>	<b>351'413.05</b>
	Nettoaufwand		43'200.00		49'700.00		19'928.95
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>2'380'800.00</b>	<b>469'400.00</b>	<b>2'579'750.00</b>	<b>501'700.00</b>	<b>2'063'053.80</b>	<b>390'340.40</b>
	Nettoaufwand		1'911'400.00		2'078'050.00		1'672'713.40
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>31'600.00</b>	<b>6'200.00</b>	<b>15'600.00</b>	<b>6'200.00</b>	<b>10'950.59</b>	<b>227.45</b>
	Nettoaufwand		25'400.00		9'400.00		10'723.14
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>11'200.00</b>		<b>11'330.00</b>		<b>7'844.55</b>	
	Nettoaufwand		11'200.00		11'330.00		7'844.55
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>1'558'100.00</b>	<b>29'100.00</b>	<b>1'555'650.00</b>	<b>47'700.00</b>	<b>1'449'510.70</b>	<b>41'149.50</b>
	Nettoaufwand		1'529'000.00		1'507'950.00		1'408'361.20
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>496'600.00</b>	<b>66'600.00</b>	<b>466'160.00</b>	<b>68'800.00</b>	<b>459'534.25</b>	<b>99'179.50</b>
	Nettoaufwand		430'000.00		397'360.00		360'354.75
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'210'200.00</b>	<b>1'022'200.00</b>	<b>1'203'900.00</b>	<b>1'073'800.00</b>	<b>1'083'050.40</b>	<b>969'190.00</b>
	Nettoaufwand		188'000.00		130'100.00		113'860.40
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>700.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>700.00</b>	<b>68'000.00</b>	<b>316.35</b>	<b>81'249.35</b>
	Nettoertrag	63'300.00		67'300.00		80'933.00	
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>497'400.00</b>	<b>5'305'700.00</b>	<b>608'100.00</b>	<b>5'436'140.00</b>	<b>748'721.60</b>	<b>4'901'114.50</b>
	Nettoertrag	4'808'300.00		4'828'040.00		4'152'392.90	

### 0 Allgemeine Verwaltung

Im Jahr 2026 finden die Grossrats- und Regierungsratswahlen statt. Rückgang in den Personalkosten. Ansteigender Informatik-Nutzungsaufwand, tiefere Unterhaltskosten in den Verwaltungsliegenschaften.

### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Die Spezialfinanzierung Feuerwehr schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 29'500 ab, welcher dessen Eigenkapital belastet wird.

Höhere Beiträge an ZSO Kiestental, tiefere Rückerstattungen vom Kanton beim Zivilschutz.

### 2 Bildung

Die vom Kanton vorgegebenen Schulbetriebs- und Infrastrukturkosten sind angestiegen, wie auch die Zuwachsraten für die Lehrergehälter. Kosten pro Vollzeiteneinheit sind um rund CHF 5'000 angestiegen. Anstieg bei den Personalkosten in den Schulliegenschaften, Abnahme bei den Abschreibungskosten aufgrund Verlängerung der Nutzungsdauer von 25 auf 33 Jahre.

#### 4 Gesundheit

Schulärztliche und Schulzahnärztliche Untersuchungen der Schule Region Zäziwil, Nettoaufwand CHF 11'200.

#### 5 Soziale Sicherheit

Im Budget 2026 sind folgende Lastenausgleichszahlungen pro Einwohnende enthalten: Ergänzungsleistungen AHV/IV CHF 232, Familienzulagen CHF 5, Sozialhilfe CHF 639. Der Nettoaufwand Soziale Sicherheit steigt deutlich und beträgt CHF 1'529'000 (Rechnung 2024 CHF 1'408'361).

#### 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Nettoaufwand für den Betrieb der Gemeindestrassen und den öffentlichen Verkehr beträgt CHF 430'000. Anstieg im Personalaufwand infolge Reorganisation.

#### 7 Umweltschutz und Raumordnung

Basierend auf der bestehenden Wasserversorgungsplanung GWP und generellen Entwässerungsplanung GEP sind die in den kommenden Jahren regelmässig anfallenden Werterhaltungs- und Erweiterungskosten für die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung berücksichtigt.

Die Entschädigung für die Friedhoforganisation ist angestiegen (externe Bewirtschaftung). In der Funktion Raumordnung sind Honorarkosten für die Einführung ePlan berücksichtigt.

#### 9 Finanzen und Steuern

Der erwartete Nettoertrag aus den allgemeinen Gemeindesteuern beträgt CHF 3'647'700 (Rechnung 2024 CHF 3'638'340). In der Steuerprognose ist weiterhin eine kontinuierliche Bevölkerungszunahme aufgrund der geplanten Bautätigkeit berücksichtigt. Der Nettoertrag aus Finanz- und Lastenausgleichszahlungen beträgt voraussichtlich CHF 591'000 (Rechnung 2024 CHF 389'709).

Weitere Informationen zum Budget 2026 finden Sie im Detailbericht unter [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch) oder erteilt Ihnen gerne die Verwaltung.

### Investitionsrechnung

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>1'310'000.00</b>	<b>1'310'000.00</b>	<b>5'406'000.00</b>	<b>5'406'000.00</b>	<b>1'756'683.00</b>	<b>1'756'683.00</b>
0	Allgemeine Verwaltung Nettoaussgaben			30'000.00	30'000.00		
1	Öff. Ordnung, Sicherheit, Verteidigung Nettoaussgaben	700'000.00	390'000.00 310'000.00	40'000.00	40'000.00		
2	Bildung Nettoaussgaben			4'936'000.00	4'936'000.00	1'267'518.20	1'267'518.20
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoaussgaben	30'000.00	30'000.00	150'000.00	150'000.00	304'714.55	304'714.55
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoaussgaben	190'000.00	190'000.00	250'000.00	250'000.00	184'450.25	184'450.25
9	Finanzen und Steuern Nettoeinnahmen	390'000.00 530'000.00	920'000.00		5'406'000.00		1'756'683.00

Es sind Nettoinvestitionen von CHF 530'000 geplant, davon entfallen auf den Allgemeinen Haushalt CHF 120'000 und auf die Spezialfinanzierungen CHF 410'000.

Diese Investitionsprojekte belasten die Gemeindefinanzen zukünftig mit Folgekosten (Betriebsaufwand, Zinsaufwand, Abschreibungen).

## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat von Zäziwil hat das vorliegende Budget 2026 mit allen Bestandteilen an seinen Sitzungen vom 17. September 2025 und 22. Oktober 2025 beraten und verabschiedet.

Er beantragt der Gemeindeversammlung, dieses wie folgt zu genehmigen:

### a) Gemeindesteueranlage

Natürliche Personen	<b>1.89 Einheiten</b> ( <i>unverändert</i> )
Juristische Personen	<b>1.89 Einheiten</b> ( <i>unverändert</i> )

### b) Steueranlage Liegenschaftssteuer **1.3 ‰ des amtlichen Wertes** (*unverändert*)

### c) Budget 2026 bestehend aus

<b>Erfolgsrechnung</b>	Aufwand <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	7'465'800
	Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	7'112'600
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 353'200</b>
davon	Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	6'297'600
	Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	6'137'600
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 160'000</b>
	Aufwand <b>Wasserversorgung</b>	CHF	337'800
	Ertrag <b>Wasserversorgung</b>	CHF	276'200
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 61'600</b>
	Aufwand <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	472'000
	Ertrag <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	375'300
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 96'700</b>
	Aufwand <b>Abfall</b>	CHF	184'000
	Ertrag <b>Abfall</b>	CHF	178'600
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 5'400</b>
	Aufwand <b>Feuerwehr</b>	CHF	174'400
	Ertrag <b>Feuerwehr</b>	CHF	144'900
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>- 29'500</b>
<b>Investitionsrechnung</b>	Ausgaben	CHF	920'000
	Einnahmen	CHF	390'000
	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF</b>	<b>530'000</b>

# Beschaffung neues Tanklöschfahrzeug für die Feuerwehr Zäziwil – Kreditgenehmigung (Traktandum 3)

## Ausgangslage

Jede Feuerwehr muss gemäss den kantonalen Feuerwehrweisungen über ein Tanklöschfahrzeug (TLF) verfügen. Das aktuelle TLF der Marke Dodge RAM Mowag, Jahrgang 2000, hat in den vergangenen Jahren immer wieder Mängel gezeigt, wodurch die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr eingeschränkt wurde. Infolge zunehmender Reparaturkosten und fehlender Ersatzteile wurde im Investitionsprogramm für das Jahr 2026 die Ersatzbeschaffung eines TLF eingestellt.

Die Feuerwehr Zäziwil hat sich mit den Feuerwehren Lützelflüh-Brandis, Sumiswald und Trub-Trubschachen für eine überregionale Beschaffung von zehn Tanklöschfahrzeugen zusammen getan. Das komplexe Ausschreibungsverfahren wurde durch eine Projektgruppe und ein Fachbüro begleitet. Innerhalb der Eingabefrist sind vier Angebote eingereicht worden. Nach Auswertung der Offerten sowie der Anbieterpräsentation wurde festgestellt, dass die FEUERWEHRtech AG aus Sachseln die meisten Punkte erreicht hat und somit den Zuschlag für die Anschaffung der TLF erhält. Dieser Entscheid wurde allen Anbietern im September eröffnet und ohne Beschwerdeingang bestätigt. Somit ist dieser mit Vorbehalt der Kreditgenehmigung in den jeweiligen Organen rechtskräftig.

## Finanzierung

Die Feuerwehr Zäziwil sieht die Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges aus dem Angebot der FEUERWEHRtech AG vor. Der Verpflichtungskredit setzt sich daraus wie folgt zusammen:

Fahrzeug inkl. Aufbau	CHF 290'700
Optionen und Beladung	CHF 17'166
<b>Kaufpreis Komplettfahrzeug</b>	<b>CHF 307'866</b>
inkl. MWST und Reserve 2 %	CHF 340'000
Projekt-/Administrationskosten (1/10 Anteil an Region)	CHF 8'000
<b>Verpflichtungskredit</b>	<b>CHF 348'000</b>
Total Fahrzeug (brutto)	

## Folgekosten

Der Verpflichtungskredit von brutto CHF 348'000 wird über eine Nutzungsdauer von 20 Jahren abgeschrieben, ausmachend CHF 17'400 pro Jahr. Mögliche Einnahmen aus dem Rückkauf des alten TLF (voraussichtlich CHF 16'000) und einem Subventionsbeitrag der Gebäudeversicherung Bern GVB an die regionale Beschaffung (CHF 8'000) entlasten den jährlichen Abschreibungsbeitrag. Die Wartungskosten werden im Vergleich zum jetzigen TLF leicht steigen und liegen über die nächsten 22 Jahre bei einem gemittelten Wert von jährlich rund CHF 3'000 inkl. MWST. Im Gegensatz dazu, sollten die Reparaturkosten deutlich tiefer ausfallen. Es ist zudem mit leicht höheren Gebühren und zusätzlichen Ausbildungskosten für Fahrerausbildungen zu rechnen.

Die Finanzierung erfolgt über die Spezialfinanzierung Feuerwehr. Für das Vorhaben wird kein Fremdkapital benötigt.

## Rechtliche Grundlagen

Gemäss dem Organisationsreglement der Gemeinde Zäziwil muss ein Verpflichtungskredit ab CHF 300'000 bis CHF 1 Mio. von der Gemeindeversammlung genehmigt werden.

## Informationen / Unterlagen

Weitere Informationen zu diesem Geschäft inkl. Bildansichten liegen mit den Geschäftsunterlagen zur Gemeindeversammlung öffentlich auf oder finden Sie unter [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch).

## Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung einen Verpflichtungskredit von CHF 348'000 für die Beschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges (TLF) für die Feuerwehr Zäziwil zu genehmigen.

## Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat

---

### **Bürgerbus – Fahrt auf Verlangen-Angebot**

Der Gemeinderat hat bereits im Januar über ein «Bürgerbus-Angebot auf Verlangen» informiert. Ab 2027 soll dieses für einen vierjährigen Testbetrieb in der Region Worb – Grosshöchstetten – Konolfingen – Bowil eingeführt werden. Unter der Federführung der Regionalkonferenz Bern-Mittelland soll damit auch für ländlichen Regionen eine zuverlässige und flexible Verkehrsanbindung angeboten werden. Gerade für ältere Menschen, Jugendliche oder Personen ohne eigenes Fahrzeug kann die eingeschränkte Mobilität zu einem Problem werden.

Der Gemeinderat hat den Leistungsvertrag mit der Mybuxi AG (Anbieter) sowie einen wiederkehrenden Verpflichtungskredit von CHF 10'000 über vier Jahre genehmigt. Mit den einmaligen Projektkosten beträgt der Kostenanteil der Gemeinde Zäziwil für die Jahre 2027 bis 2030 (Testbetrieb) insgesamt CHF 44'000.

Weitere Informationen folgen mit der definitiven Angebotseinführung.

### **Tagesschule – Konzept ab Schuljahr 2026/27**

Der Gemeinderat genehmigt jährlich das Konzept der Tagesschule für das nächste Schuljahr. Nebst dem bewährten Mittagstisch wird ein Ganztagesbetrieb angeboten – neu unabhängig der Anzahl Anmeldungen. Die Eltern werden frühzeitig angeschrieben.

## Entschädigungen und Spesenvergütungen an Behördenmitglieder und nebenamtliche Funktionäre der Gemeinde für das Jahr 2025

---

Alle im Dienst der Gemeinde stehenden Personen werden gebeten, ihre **Präsenz- und Spesenlisten sowie Entschädigungsansprüche bis spätestens Ende November 2025 einzureichen**.

Nach diesem Termin sind Sitzungen und Verpflichtungen auf der Liste des nächsten Jahres aufzuführen. Kommissionsmitglieder haben ihre Präsenz-/Spesenlisten rechtzeitig vor der Schluss-sitzung dem Kommissionssekretariat abzugeben.

Die Auszahlung der Entschädigungen erfolgt ausschliesslich auf das angegebene Konto.

Die Formulare sind unter [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch) im Onlineschalter abrufbar und bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

## Unentgeltlicher Häckseldienst im Herbst - Erinnerung

---

**Dienstag, 4. November 2025, 7.30 Uhr  
und Mittwoch, 5. November 2025**

Informationen dazu finden Sie auf unserer Webseite unter der Dienstleistung „Häckseldienst“.

## Schul- und Gemeindebibliothek

---

### Erzählnacht

Am **Freitag, 7. November 2025**, findet die Schweizer Erzählnacht statt. Das diesjährige Thema lautet «Zeitreise». Die Bibliothek bietet folgendes Programm an:

**18 bis 19 Uhr: Geschichtenstunden für die Kleinen.** Bring dein Stofftierli mit und höre eine spannende Geschichte. Alle Stofftierli, die möchten, dürfen anschliessend in der Bibliothek übernachten. Sie können am Samstag, 8. November 2025, zwischen 10 und 11 Uhr wieder abgeholt werden.

**19 bis 20.30 Uhr: öffentliche Ausleihe für alle**  
In dieser Zeit haben alle die Möglichkeit, Bücher und andere Medien auszuleihen.

**20.30 bis 22 Uhr: Vorlesen für die Grossen (mit Anmeldung).** Hast Du Dir schon einmal überlegt, wohin Du gerne reisen würdest, wenn Du eine Zeitreise machen könntest?

Bitte für diesen Teil bis Donnerstag, 6. November 2025, anmelden via *E-Mail* [bibliothek@zaeziwil.ch](mailto:bibliothek@zaeziwil.ch) oder *telefonisch* unter 076 457 58 22 (*WhatsApp*).

Zur Info: Die Schweizerische Erzählnacht zum Thema «Zeitreise» findet offiziell am 14. November 2025 statt. Der Anlass wurde aus organisatorischen Gründen um eine Woche vorverlegt.

## Orts- und Verkehrsverein Zäziwil

---

### Adventsfenster im Dezember

Auch in diesem Jahr möchten wir vom Orts- und Verkehrsverein Zäziwil die schöne Tradition der Adventsfenster weiterführen.

Alle zwei Jahre verwandelt sich unser Dorf in der Vorweihnachtszeit in einen leuchtenden Adventskalender – mit liebevoll dekorierten Fenstern und herzlichen Begegnungen in gemütlicher, festlicher Atmosphäre.

Wer gerne ein Fenster gestalten und dazu Getränke oder Snacks anbieten möchte, darf sich gerne bei uns melden. Wir freuen uns über alle, die mitmachen.

Anmeldungen mit Wunschdatum bitte bis am **12. November 2015** an *Nina Aebersold, OVVZ*  
*Telefon 079 785 77 36 (WhatsApp / SMS)*  
oder *E-Mail* [ni-an-me@gmx.ch](mailto:ni-an-me@gmx.ch).



## Kinder- und Jugendfachstelle Region Konolfingen

---

### Anlässe

**Samstag, 1. November 2025, Grosshöchstetten**

**Samstag, 8. November 2025, Konolfingen**

**Samstag, 15. November 2025, Zäziwil**

**sports@night – Spiel- und Sportprogramm**

jeweils von 19.30 bis 22 Uhr. Jugendliche ab der 7. Klasse dürfen in allen Orten teilnehmen.

Weitere Infos unter [www.kiju-konolfingen.ch](http://www.kiju-konolfingen.ch),  
per E-Mail [ki-ju@konolfingen.ch](mailto:ki-ju@konolfingen.ch) oder telefonisch  
unter 031 790 45 10.

## Kirchgemeinde Grosshöchstetten

---

### Mission im 21. Jahrhundert?

**Mittwoch, 19. November 2025, 19.30 Uhr**

in der Kirche Zäziwil

Ist christliche Mission noch zeitgemäss? Wie klappt das Zusammenleben unterschiedlichen Kulturen? Was können «die Weissen» von «First-Nation-People» lernen? Wie kann mit Schäden des Kolonialismus umgegangen werden?

Darüber und über vieles mehr berichtet  
*Simon Zingg, Buschpilot in Australien.*  
Moderation: *Andreas Zingg, Pfarrer in Schlosswil, Oberhünigen, Oberthal.*

## Frauenverein Zäziwil und Umgebung

---

### Anlässe im November 2025

**Samstag, 8. und 24. November 2025**

**Brockenstube** in der Zivilschutzanlage Zäziwil  
von 9 bis 11.30 Uhr. Auskunft erteilt gerne  
*Monika Haldimann, Telefon 079 361 70 67*

**Dienstag, 11. November 2025**

**Zäme ässe** im Bahnhöfli Zäziwil um 12 Uhr.  
Das Mittagessen kostet CHF 18. Für Frauen und  
Männer ab 50 Jahren. **Eine Anmeldung ist  
erforderlich** unter *Telefon 031 711 12 42.*

**Donnerstag, 27. November 2025**

**Weihnachtsbescherung - Päckliverteilung**

Treffpunkt 13.30 Uhr beim Bahnhöfli Zäziwil.  
Freiwillige Helferinnen gesucht. Bitte bis  
Donnerstag, 20. November 2025, bei uns  
melden. Vielen Dank.

### Kurse

**Donnerstag, 20. November 2025**

**Dekorationskurs Advent** von 19 bis 21.30 Uhr in  
Schlosswil. Anmelden bis Montag, 10. November  
2025, bei *Ursula Zürcher, Telefon 076 282 51 48*  
oder E-Mail [deko.handwerk@gmail.ch](mailto:deko.handwerk@gmail.ch).

**Freitag, 28. November 2025**

**Weihnachtsworkshop für Kinder** im Kirch-  
gemeindehaus Zäziwil. Der Workshop ist für Kin-  
der im Alter von 5-15 Jahren. Anmelden bei  
*Rahel Nater, Telefon 079 750 97 08* oder E-Mail  
[info@rana-atelier.ch](mailto:info@rana-atelier.ch)

Details zu den Workshops / Kursen sind unter  
[www.frauenverein-zaeziwil.ch/kursvorschau](http://www.frauenverein-zaeziwil.ch/kursvorschau)  
einsehbar.

## Jodlerklub Reutenen

---

### Jahreskonzert

**Freitag, 31. Oktober 2025, 20 Uhr**  
**Samstag, 1. November 2025, 20 Uhr**  
**Sonntag, 2. November 2025, 13.30 Uhr**  
in der Mehrzweckhalle Zäziwil

Geleitet wird das Jahreskonzert von Marianne Leuenberger. Gastformationen und klubeigene Kleininformationen bereichern das Konzert.

Mit Festwirtschaft, Tombola und Jodlerbar.

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch. Weitere Informationen finden Sie unter [www.jkreutenen-zaeziwil.ch](http://www.jkreutenen-zaeziwil.ch)

*Jodlerklub Reutenen*

## Musikgesellschaft Eintracht Zäziwil und Jodlerchörli Abestärn Zäziwil

---

### Gemeinschaftskonzert

**Freitag, 7. November 2025, ab 20 Uhr**  
**Samstag, 8. November 2025, ab 20 Uhr**  
in der Kirche Zäziwil

Gemeinschaftskonzert mit anschliessendem gemütlichem Beisammensein in der «Musigstube». Eintritt frei – Kollekte.

Herzlich laden ein

*Musikgesellschaft Eintracht Zäziwil und  
Jodlerchörli Abestärn Zäziwil*

## Singkreis Zäziwil

---

### Konzert «Der Messias»

**Samstag, 15. November 2025, 19 Uhr**  
**Sonntag, 16. November 2025, 17 Uhr**  
in der Kirche Grosshöchstetten

Ein Oratorium von G.F. Händel in der deutschen Textfassung von Johann Gottfried Herder.

Mirjam Wernli (Sopran), Angela Wiedmer (Alt),  
Pierre Cully (Tenor), René Perler (Bass)  
Grenzklang Barockorchester  
Singkreis Zäziwil mit Gästen  
poesia vocale  
Leitung Mona Spägele

### Kartenvorverkauf ab sofort

Nummerierte Karten CHF 40/30  
Kinder bis 16 Jahre CHF 10  
Jugendliche in Ausbildung & Studierende CHF 20

Bestellen bei *Martha Geissbühler*,  
*Telefon 079 791 87 05 (von Montag bis Freitag,  
17 bis 20 Uhr) oder E-Mail [marta.g@bluewin.ch](mailto:marta.g@bluewin.ch).*

Details unter [www.singkreis-zaeziwil.ch](http://www.singkreis-zaeziwil.ch).

## Samariterverein Oberes Kiesental

---

### Kurse

**Samstag, 22. November 2025, 8 bis 11.30 Uhr**  
BLS-AED-SRC Komplettkurs (Reanimationskurs)  
in Zäziwil

Informationen zu den Kurskosten, zur Anmeldung usw. erhalten Sie unter [www.sv-ok.ch](http://www.sv-ok.ch) oder bei Barbara Mosimann, Telefon 079 447 23 11.

## Krabbelgruppe Zäziwil

---

### Neue Termine

Gemeinsam spielen, herumtoben, einander kennenlernen, Znüni essen, lachen, austauschen und geniessen.

Wann Jeden 2. Montagmorgen, 9 bis 11 Uhr  
Daten **10.11. / 24.11. / 08.12.2025**  
Wo Kirchgemeindehaus, im ehemaligen Jugendraum im UG (Treppe aussen)

Für Kinder ab Geburt bis zum Kindergartenalter mit Mami, Papi, Grosi oder Grosspapi.

Weitere Informationen und Auskünfte erteilt  
Laura Mumenthaler, Telefon 079 266 83 73.

## BFU-Sicherheitstipp

---

### Sichtbar im Strassenverkehr «Je sichtbarer, desto sicherer»

Mehr Sichtbarkeit im Strassenverkehr bedeutet mehr Sicherheit. Besonders bei Dunkelheit oder schlechter Sicht sind Farben und Details schwer erkennbar. Aber auch tagsüber ist sichtbarer sicherer – egal, wie Sie unterwegs sind.

Zu Fuss ist man mit reflektierenden Materialien und hellen Kleidern besser sichtbar. Helle Farben steigern die Erkennbarkeit auch am Tag.

Wer mit einem Trottinett, Skateboard oder mit Inline-Skates unterwegs ist, muss mit einem weissen Vorderlicht und roten Rücklicht fahren. Helle Kleider und Reflektoren machen zusätzlich sichtbar.

Rad- und E-Bikefahrende sind gesetzlich verpflichtet Lichter und Reflektoren vorne, hinten und an den Pedalen anzubringen. Reflektierende Accessoires erhöhen die Sichtbarkeit.

Autos und Motorräder müssen tagsüber sowie bei Dunkelheit mit Licht fahren. Die Scheinwerfer sollten sauber und funktionsfähig sein. Auf Motorrädern tragen helle Kleidung und Reflektoren zur Sicherheit bei.

### Die wichtigsten Tipps

- Helle, leuchtende Kleidung tragen, Nachts Reflektoren an Händen und Füssen anbringen.
- Leuchtwesten auf dem Velo und E-Bike eignen sich besonders gut.
- Lichter und Reflektoren an Velo und E-Bike anbringen – E-Bike auch tagsüber.
- Auto, Töff, E-Bike und E-Trottinett: mit Licht fahren und Scheinwerfer sauber halten.
- Auch auf Trottinett, Skateboard und Co. nachts und bei schlechter Sicht Lichter verwenden.

## Energieberatung Bern-Mittelland

---

### Ersatzpflicht Elektroheizung

Das kantonale Energiegesetz schreibt vor, dass bis Ende 2031 alle bestehenden Elektroheizungen durch erneuerbare Heizsysteme zu ersetzen sind. Die Ersatzpflicht betrifft zentrale Elektro-speicherheizungen und raumweise platzierte, dezentrale Elektroöfen oder Infrarotpaneele.

Wir beraten sie persönlich und zeigen, wie der Umstieg auf ein gesetzeskonformes und erneuerbares Heizsystem gelingt.

### Energiefragen klären

Haben Sie Fragen zur Elektroheizung, zum Austausch von Wärmeerzeugern, zu Solaranlagen oder zu anderen Themen rund um die Energie?

Dann melden Sie sich bei der *Energieberatung Bern-Mittelland*, Telefon 031 370 14 44 oder [info@energieberatungbern.ch](mailto:info@energieberatungbern.ch).

## Und zum Schluss dies...

---

*Wenn Blätter bunt sich färben  
und Herbstzeitlosen blüh'n -  
die Menschen Pilze sammeln  
und Schwalben südwärts zieh'n.*

*Wenn wir für Ernte danken  
und Winde kühler weh'n -  
sich Nebel zögernd lichten  
dann will das Jahr vergeh'n.*

*Es zieht mit steifen Schritten  
durch Kälte, Schnee und Wind  
und kommt nach sanftem Schlummer  
zurück als Frühlingskind.*

Anita Menger

### Redaktion

Gemeinde Zäziwil | Telefon 031 710 33 33 | [gemeinde@zaeziwil.ch](mailto:gemeinde@zaeziwil.ch) | [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch)  
Die Zäzi-Post erscheint monatlich.